

Il cancro alla prostata: esami e trattamenti – informazioni utili

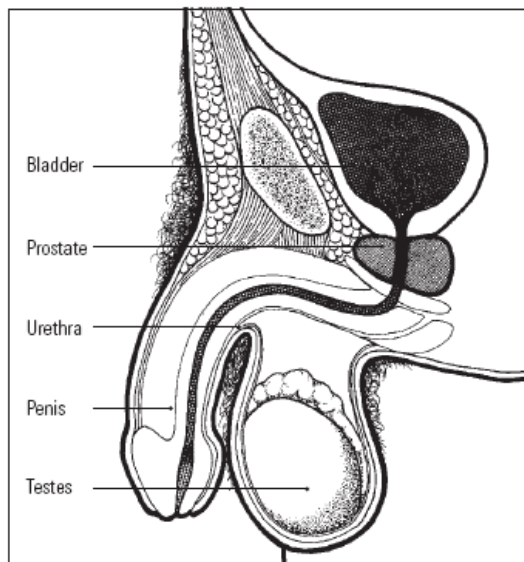
**Questo foglio informativo non si
sostituisce ai consulti con medici o
infermieri. Usatelo come guida alle
domande che volete fare.**

Che cos'è la prostata?

La prostata è una ghiandola sessuale maschile.

Si trova sotto la vescica ed è alla base del pene e proprio di fronte al retto. Solitamente è grande come una noce e produce parte del fluido nel seme.

La prostata ha una fessura stretta nel mezzo. Il tubo (uretra) che svuota l'urina dalla vescica passa da questo buco fino alla punta del pene.



Sono a rischio di cancro alla prostata?

Il cancro alla prostata colpisce soprattutto gli uomini al di sopra di 65 anni mentre è piuttosto raro negli uomini con meno di 45 anni.

Oltre all'invicchiamento, avere un padre o fratello affetto da cancro alla prostata soprattutto se è stato diagnosticato prima dei 60 anni, aumenta il rischio.

Come faccio a sapere se ho un problema alla prostata?

È molto comune per gli uomini sopra i 50 anni avere uno o più dei sintomi seguenti:

- bisogno di urinare più spesso
- bisogno di urinare urgentemente in qualsiasi momento
- difficoltà ad iniziare la minzione
- impiegarsi più tempo, perché il flusso dell'urina è debole oppure intermittente
- perdita di urina dopo aver finito.

Nella maggior parte dei casi questi sintomi sono causati da una prostata ingrossata e non cancerogena (problema comune negli uomini quando invecchiano). Una prostata ingrossata non comporta il cancro alla prostata. Tuttavia è una buona idea rivolgersi al medico se avete alcuni di questi sintomi.

Che cosa farà il medico se ho un problema alla prostata?

Innanzitutto il medico deve scoprire la causa del problema. Questo richiede esami medici che includono:

Esame digitale del retto

Il medico inserisce con un guanto un dito nel retto per sentire i cambiamenti alla prostata.

Test antigene specifico della prostata (PSA)

Una proteina chiamata PSA viene prodotta dalla prostata per aiutare a nutrire lo sperma. Normalmente solo delle piccole quantità di PSA entrano nel sistema linfatico. Quando vi sono grandi quantità di PSA nel sangue, potrebbe essere un segnale di cancro alla prostata ma non sempre.

I livelli di PSA possono aumentare con l'invicchiamento a causa di:

- infiammazione
- infezioni
- altri disturbi alla prostata che non sono dovuti al cancro.

Il test PSA è un esame del sangue che mostra la quantità di PSA nel sangue.

Se c'è tanto PSA nel sangue il medico dovrà fare ulteriori esami per scoprire le cause.

Biopsia

Se il test PSA test o l'esame digitale del retto non è normale, il medico vi può mandare da uno specialista, l'urologo, che potrebbe consigliare di fare una biopsia. Questa prevede l'introduzione di una piccola sonda a ultrasuoni nel retto. Solitamente si prelevano almeno sei campioni dalla prostata che vengono poi esaminati al microscopio.

La biopsia è l'unico metodo sicuro per stabilire se avete il cancro alla prostata. Vi indicherà la velocità con cui potrebbe crescere il cancro e quanto è pericoloso. Questa si chiama 'aggressività' e può determinare la scelta delle cure.

Devo fare l'esame del cancro alla prostata anche se non ho sintomi?

Sono anni ormai che si dibatte sugli esami per il tumore alla prostata a causa degli effetti collaterali abbinati. Alcuni credono che tutti gli uomini di una certa età debbano sottoporsi regolarmente all'esame, altri invece credono si tratti di una scelta personale in base ai precedenti in famiglia e alle circostanze personali.

Al momento non sosteniamo la necessità del test per tutti gli uomini. A questo punto non vi sono prove attendibili che possa prevenire la morte per cancro alla prostata.

Tuttavia non siamo certi che esami regolari non siano efficaci, perciò non consigliamo neanche il contrario. La ricerca potrebbe rispondere a tali domande con il tempo.

Crediamo che parlare con il medico e prendere una decisione consapevole sull'esame sia la cosa migliore da fare.

Noi suggeriamo di considerare tutte le questioni:

- parlando con i nostri infermieri oncologici del Cancer Helpline
- leggendo le nostre informazioni su questioni riguardanti il cancro alla prostata e le cure

- visitando il sito web del cancro alla prostata all'indirizzo: www.prostatehealth.org.au
- parlando con gli uomini che hanno avuto il cancro alla prostata
- parlando con il medico.

Spetta a voi decidere, noi possiamo aiutarvi a trovare le informazioni di cui avete bisogno.

Quali sono le cure per il cancro alla prostata?

Il medico vi consiglierà su quella che pensa sia la migliore linea d'azione per voi. Il trattamento dipende da:

- la grandezza del cancro
- se si è diffuso
- la vostra età
- il vostro stato di salute.

Qui di seguito vi sono alcune opzioni che il medico potrebbe discutere con voi se vi viene diagnosticato il cancro alla prostata.

Nessuna cura

A volte il cancro alla prostata non necessita di alcuna cura se si sviluppa lentamente e non è aggressivo. Il dottore potrebbe prescrivere altri esami regolari per controllare i cambiamenti. In futuro potrete poi avere bisogno di cure se il cancro comincia a crescere.

Chirurgia/radioterapia

Se il cancro non si è diffuso potreste dovervi sottoporre a un intervento per togliere la prostata o alla radioterapia per cercare di eliminare il cancro.

La radioterapia può essere effettuata:

- da una macchina che dirige i raggi dall'esterno del corpo verso il cancro. Questa si chiama radioterapia a raggi esterna OPPURE
- da una fonte di radiazione inserita chirurgicamente dentro il corpo nel punto dove si trova il cancro, chiamata brachiterapia.

Trattamento ormonale

Se il cancro si è diffuso potreste venire sottoposti a trattamento ormonale per rallentare o bloccare il cancro. Alcuni uomini si sottopongono a trattamento ormonale prima della brachiterapia.

Ci sono complicazioni a seguito del trattamento?

La chirurgia o la radioterapia per il cancro alla prostata può causare tre complicazioni principali.

1. Dopo l'intervento chirurgico spesso gli uomini non riescono più ad avere un'erezione (diventano 'impotenti'). Questo è più probabile che accada se siete anziani in quanto i nervi che provocano l'erezione passano attraverso la prostata. A volte è impossibile evitare i danni a questi nervi a causa della posizione del cancro.
2. Dopo l'operazione alcuni uomini possono perdere la capacità di controllare l'urina (diventano incontinenti). Questo è dovuto a danni provocati ai muscoli intorno alla prostata. Per molti uomini l'incontinenza non dura più di qualche mese.
3. Anche la radioterapia può provocare problemi di erezione e incontinenza e colpire l'intestino. Potreste avere diarrea durante la cura o danni all'intestino che richiedono trattamento.

L'aiuto è disponibile per le complicazioni del trattamento. Parlatene con il medico prima di prendere una decisione sul tipo di cura.

Multilingual Cancer Information Line

(Linea informazioni multilingue sul cancro)

Per parlare nella vostra lingua con un infermiere oncologico tramite un interprete, seguite questa procedura:

1. Chiamate il Translating and Interpreting Service (Servizio Traduttori e Interpreti) al numero 13 14 50, da lunedì a venerdì, dalle 9.00 alle 17.00.
2. Dite quale lingua parlate.
3. Aspettate in linea l'arrivo di un interprete (potrebbero volerci fino a 3 minuti).
4. Chiedete all'interprete di contattare Cancer Council Helpline al numero 13 11 20.
5. Verrete messi in contatto con un interprete e un infermiere oncologico.

Visitate il sito www.cancervic.org.au/multilingual per maggiori informazioni nella vostra lingua oppure per consultare questo foglio informativo in altre lingue.

Ultimo aggiornamento: novembre 2011

